

Matti Braun

Salo

Exposition personnelle

11 décembre 2010 – 12 février 2011

Curatrice : Hilke Wagner, directrice du Kunstverein Braunschweig, Brunswick

Vernissage vendredi 10 décembre de 18 h à 21 h

Avant-première pour la presse, de 17 h à 18 h en présence de l'artiste et de la curatrice

Le soir du vernissage, navette gratuite au départ de Paris (Place de la République / métro République / sortie Rue du Temple) à 18 h 30 ; retour prévu sur Paris à 21 h 30. Sans réservation, en fonction des places disponibles

Dans le cadre de *Thermostat, des coopérations entre 24 centres d'art et Kunstvereine*, le Kunstverein Braunschweig à Brunswick en Allemagne présente la première exposition personnelle en France de l'artiste Matti Braun (1968, vit à Cologne) à La Galerie, Centre d'art contemporain de Noisy-le-Sec. Plusieurs ensembles d'œuvres y relatent une inspiration provenant de son intérêt pour l'histoire des relations entre la France, l'Allemagne, le Sénégal et le Maroc juste après la décolonisation jusqu'aujourd'hui.

Ce projet présenté à La Galerie incarne une nouvelle étape dans la recherche que l'artiste a initiée en 2009 au Maroc, d'où il voyagea au Sénégal sur les traces du sculpteur allemand Arno Breker – controversé pour sa collaboration avec Hitler et les Nazis – à qui firent pourtant appel le roi du Maroc Hassan II et le Président du Sénégal Léopold Sédar Senghor dans les années 70.

Le titre « Salo » est caractéristique de la méthode employée par l'artiste qui explore des liens interculturels auxquels il mêle des vérités historiques et personnelles. « Salo » recouvre plusieurs niveaux sémantiques : en français, le terme a une connotation injurieuse tandis qu'en finlandais, il signifie « étendue déserte ». Mais c'est aussi le nom d'une ville du nord de l'Italie qui fut sous Mussolini la capitale de la République sociale entre 1943 et 1945 et à laquelle Pasolini consacra son dernier film *Salò ou les 120 journées de Sodome* en 1975.

Dans l'œuvre de Matti Braun, les points de rencontres sont altérés et reconsidérés, les faits entrelacés dans des combinaisons laissant ouvert le champ de la signification. Là où certains travaux de petites dimensions font parfois songer à des objets folkloriques – des céramiques peintes, des batiks ou des objets en verre soufflés à la bouche –, son œuvre passe aussi par des photographies ou encore des installations qui occupent tout l'espace.

L'approche de l'artiste condense majoritairement des faits, significations, images et formes hétérogènes qui s'assemblent en un réseau complexe d'associations où la portée de chaque objet s'en trouve dépassée. Cette recherche des liens contextuels, historiques, culturels ou biographiques s'inscrit dans une chaîne d'associations que l'artiste déclenche. Matti Braun évoque et entremêle les histoires individuelles pour représenter *in fine* l'origine de l'Histoire en tant que processus fragile de production de sens. En procédant ainsi, les associations restent toujours dans la spéculation, en suspens, et ne livrent aucune réponse contextuelle claire.

À La Galerie, Matti Braun a choisi de présenter des sujets et travaux multi référentiels. Par exemples, des boîtes à papillons côtoient une salle couverte de plaques de laiton. Ailleurs, certaines autres salles ont été couvertes d'une chape de plusieurs centimètres d'épaisseur, et éclairées par une lumière noire réfléchissant la peinture fluorescente des murs, plongeant l'espace dans une atmosphère surréaliste. Autre œuvre, *Pierre, Pierre* est une série de dix tirages noir et blanc à motifs dont les sources sont variées : celui au masque africain fut l'affiche du premier Festival des Arts Nègres qui eut lieu en 1966 à Dakar, et fait référence à l'ambivalence des positions de Léopold S. Senghor. Au début des années 30, Senghor – poète, écrivain et premier président élu au Sénégal de 1960 à 1980 – fut l'une des figures ayant conceptualisé le mouvement de la « négritude », incarnant également de façon exemplaire le paradoxe des influences mutuelles et contradictoires entre l'Europe et l'Afrique.

L'artiste

Matti Braun (1968, Berlin) vit et travaille à Cologne. Il a étudié à la Städel School à Francfort et à l'école des beaux-arts de Brunswick.

Il a eu des expositions personnelles au Ludwig Museum à Cologne, au musée d'art du Liechtenstein et à L'Appartement 22 à Rabat.

L'exposition au Kunstverein Braunschweig à Brunswick est visible jusqu'au 14 novembre.

Il participe également à l'exposition collective « Mental Archaeology » (avec Thea Djordjadze et Jean-Luc Moulène) au Kunstverein de Nuremberg jusqu'au 5 décembre et au Crédac à Ivry-sur-Seine jusqu'au 19 décembre.

Il est représenté par les galeries Esther Schipper (Berlin), BQ (Berlin) et galleria S.A.L.E.S (Rome):

www.esterschipper.com / www.bqberlin.de / www.galleriasales.it

Catalogue

Un nouveau catalogue monographique accompagne la double exposition de Matti Braun à La Galerie et au Kunstverein Braunschweig à Brunswick.

Il est co-édité par La Galerie, le Kunstverein Braunschweig et Walther König Buchhandlung avec les contributions de Sarah Frost, Mika Hannula, Abdellah Karroum, Maguèye Kassé, Marianne Lanavère, Janne Marniemi, Rudolph Smend, Jakob Vogel, Hilke Wagner et Paola Yacoub.

Bilingue allemand / français.

Autour de l'exposition

Taxi tram : promenade artistique en Île-de-France

Visite en autocar de trois expositions : « Salo » de Matti Braun à La Galerie, « Mental Archaeology » (Matti Braun, Thea Djordjadze, Jean-Luc Moulène) au Centre d'art contemporain d'Ivry - Le Crédac, Ivry-sur-Seine, « Channel TV » et « The Wall » au Centre national de l'édition et de l'art imprimé, Chatou

> Samedi 11 décembre toute la journée

www.tram-idf.fr / Tarif 5 €. Inscription obligatoire : taxitram@tram-idf.fr

En partenariat avec d.c.a et l'Institut français d'Allemagne dans le cadre de Thermostat, des coopérations entre 24 centres d'art et Kunstvereine

« Un temps pour l'art » : ateliers d'écriture critique avec Gallien Déjean, critique d'art invité

> Sur deux séances, jeudi 13 et 27 janvier de 19 h à 21 h

Gratuit sur inscription à florence.marqueyrol@noisysesec.fr

Discussion autour de l'exposition de Matti Braun avec Abdellah Karroum, Maguèye Kassé et Jakob Vogel

Abdellah Karroum est directeur de l'Appartement 22 à Rabat. Maguèye Kassé est professeur de l'Université Cheikh Anta Diop de Dakar. Jakob Vogel est professeur à l'Université de Cologne.

> Mardi 18 janvier de 19 h à 20 h 30, à Bétonsalon, 9 esplanade Pierre Vidal-Naquet, 75013 Paris

www.betonsalon.net

Hors-les-murs

Rencontre : « cinéma sénégalais, de Djibril Diop Mambety à aujourd'hui » avec Mati Diop, réalisatrice

> Jeudi 3 février à 19 h, auditorium de la Médiathèque Roger-Gouhier, 3 rue Jean-Jaurès, Noisy-le-Sec

Et aussi...

« Un samedi en famille »

Chaque dernier samedi de l'exposition, les enfants invitent leurs parents pour une visite-atelier autour de l'exposition en cours, avec un goûter.

Pour les enfants de 6 à 12 ans accompagnés de leurs parents, sans inscription.

> Samedi 12 février de 14 h 30 à 16 h 30

Les samedis de La Galerie

• **Le thé du samedi** : visites pour adultes autour d'un thé, en continu

• **Ateliers de pratique artistique** :

- pour les enfants de 6 à 12 ans, de 14 h 30 à 16 h

- **Nouvelle formule** : pour les enfants de 4 à 5 ans, de 16 h 30 à 17 h 15

Visuels disponibles pour la presse



Atol
Vue de l'installation au Kunstverein Braunschweig,
Brunswick
2010
Photo : Lothar Schnepf



Vue de l'exposition « Salo » au
Kunstverein Braunschweig, Brunswick
2010
Photo : Lothar Schnepf



Atol
Vue de l'installation au Kunstverein Braunschweig,
Brunswick
2010
Photo : Peter Sierigk



Vue de l'installation *Pierre, Pierre*
Kunstverein Braunschweig, Brunswick
2010
Photo : Lothar Schnepf

Visuels 300 dpi disponibles sur demande auprès de Marjolaine Calipel
Les vues d'exposition seront disponibles à la mi-décembre
T : 01 49 42 67 17 – marjolaine.calipel@noisysec.fr

Contact presse

Marjolaine Calipel
Chargée de la communication et des éditions
Tel. +33 (0)1 49 42 67 17
marjolaine.calipel@noisysesec.fr

Infos pratiques

La Galerie
Centre d'art contemporain
1 rue Jean Jaurès
93130 Noisy-le-Sec
T : 01 49 42 67 17
lagalerie@noisysesec.fr

Horaires d'ouverture :
Du mardi au vendredi de 14 h à 18 h
Samedi de 14 h à 19 h
Fermeture : du 20 décembre au 3 janvier inclus

www.lagalerie.noisysesec.fr
(Site en construction)

Pour venir à La Galerie de Paris :
RER E (10 min) de St Lazare ou Gare du Nord
+ 10 min de marche
Tram T1 / Bus 105 ou 145

Entrée libre

La Galerie est membre de :
tram, réseau art contemporain Paris/Île-de-France (www.tram-idf.fr)
d.c.a, association française de développement des centres d'art (www.dca-art.com)

La Galerie, Centre d'art contemporain, est financée par la Ville de Noisy-le-Sec, avec le soutien de la Direction régionale des Affaires culturelles d'Île-de-France - Ministère de la Culture et de la Communication, du Département de la Seine-Saint-Denis et du Conseil régional d'Île-de-France.

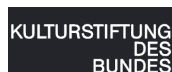


Noisy-le-Sec

Cette exposition s'inscrit dans le cadre de **thermostat** initié par :
www.project-thermostat.eu



Avec le soutien de :



Fondation culturelle
fédérale allemande



MINISTÈRE DES AFFAIRES
ÉTRANGÈRES
ET EUROPÉENNES
MINISTÈRE DE LA CULTURE
ET DE LA COMMUNICATION



DER BEVOLLMÄCHTIGTE
DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND
FÜR KULTURELLE ANGELEGENHEITEN
IM RAHMEN DES VERTRAGES ÜBER DIE
DEUTSCH-FRANZÖSISCHE ZUSAMMENARBEIT

L'échange est également financé par **Robert Bosch Stiftung**

La Région Île-de-France soutient les structures franciliennes prenant part au projet Thermostat

